



中 華 女 子 學

第一集

圖 書 館 簡 說

樓 雲 林 編

中 華 書 局 印 行



蘇聯作家談創作

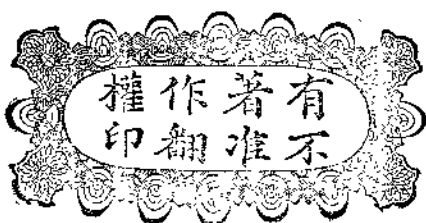
薇拉・潘諾娃等著

綠 原譯

中南人民文學藝術出版社

一九五三年

民國三十七年二月發行
民國三十七年二月初版



編

者

樓

雲

林

發

行

人

李

庭

杰

中華書局股份有限公司代表

印

刷

者

中

華

書

局

永

寧

印

刷

廠

上海英租界門路八九號

發

行

處

各

埠

中

華

書

局

發

行

處

中華書局圖書館簡說（全一冊）

◎定價國幣一元二角

（郵遞運費另加）

譯者引言

『蘇聯文學』從一九五二年五月號起，增闢了『作家討論他們的工作』一欄。這本小書就是從這一欄輯譯而成的。

這些感想和意見，當然不可能包括這幾位執筆者底全部的創作經驗，但可以說，它們都說出了作家們在文學勞動中的基本心得，那就是，只有和人民相結合，向實際生活學習，又寫出真實來，才能談得上創作。

儘管這裏面不可能有系統地討論有關理論的問題，也沒有直截了當地回答怎樣才能寫出成功的作品，但每個執筆者都談到他自己選擇了作家底工作以後，企圖用什麼來為人民服務。而這一些見解，我認為，對於中國讀者，無論是有過若干實踐的文學工作者，或是初學寫作的人，都是值得學習的。例如，潘諾娃對待人物的現實主義的態度，薩克斯對於風格底來源的理解，波列伏依為了幫助文學寫作而對新聞寫作的

重視，尼基丁在歷史真實上的嚴肅和細緻，薩德對於詩的感情的辨別，以及其他執筆者對於人民生活的熱切的關懷等等，我們都可作為借鏡。

這本小書只譯到『蘇聯文學』一九五二年十二月號為止；以後有機會，當陸續譯下去。譯文曾努力做到說清執筆者底原意，但仍難免有錯誤和彘扭的地方，希望讀者敬正。

一九五三年元月十八日，漢口。

中華初中第一集目錄

(1) 總類

圖書館簡說

樓雲林

書信構造法

嚴渭漁

簡易英語會話

張慎伯

讀書法

馬雪瑞

法科學生文壇

嚴渭漁

學生英語會話

張慎伯

工具書使用法

樓雲林

字體明辨

嚴渭漁

英文讀音一助

謝大任

報章雜誌閱讀法

金仲華

字學及書法

嚴渭漁

六百個英文基本成語

桂紹軒

書的故事

張允和

文學淺說

高雲陸

三民主義(三冊)

孫中山

(2) 語文類

國文學習法

洪爲法

中國文學史綱要

趙景深

政治淺說

王希和

標準國語應用會話

蔣鏡英

世界文學家列傳

楊蔭深

經濟淺說

周伯棣

國語注音符號

蔣鏡英

英語學習法

王隱

社會淺說

吳一心

國語文法表解

孫鏡英

英文法表解

徐景雲

通俗法律講話

鍾乃可

國語文法

黎明

初學英語文法

陸貞明

青年之社會生活

范惠

簡易國語文法

余家菊

漢譯英文法

戴克諧

世界政治家列傳二冊

余仲英

虛字使用法

宋文翰

英文法及其例外

戴克諧

世界政治家列傳二冊

余仲英

文章體制

喻守真

英文圖解析句法

劉引之

青年四大問題

莊澤宣

國語文修辭法

宋文翰

英文作文入門

陸貞明

青年健康講話

潘文安

寫作正誤

譚正璧

英文書牘入門

張慎伯

青年健康講話

舒新城

新式標點使用法

馬國英

中文英譯指南

蘇兆龍

致青年書

舒新城

致中華少年讀者書	金子敦	鉛筆畫法	潘羅因	岳飛	范作乘
新生活實踐	陳斐登	毛筆畫法	王景石	文天祥	王德亮
生活的體驗	鍾顯堯	圖案畫法	朱西一	戚繼光	程寬正
(5) 藝術家事類	21冊	圖畫的鑑賞	沈子承	文成公主與金城公主	黃次書
勞作學習法	姜丹書	電影淺說	沈西苓	秦良玉	張振佩
音樂學習法	朱蘇典	(6) 史地類	35冊	左宗棠	范作乘
圖畫學習法	潘淡明	歷史學習法	邢鵬舉	中國民族英雄列傳	范作乘
藝術簡說	潘淡明	地理學習法	褚紹唐	耶穌基督	王治
竹木工藝	馬育麟	現代中國	盧文迪	穆罕默德	朱維之
金屬工藝	張晉唐	現代世界	盧文迪	華盛頓	金兆梓
陶瓷工藝	馬育麟	中國之抗戰	吳一心	拿破崙	盧文迪
模型製造法	潘淡明	第二次世界大戰	章丹楓	羅斯福	錢子衿
木刻初步	劉鐵華	孫中山	黃道雄	甘地	姚紹華
家事學	黃季馬	孔子	童行白	飛躍的人們	陳碧雲
家庭健康講話	劉濟羣	墨子	陸世鴻	世界探險家列傳	江錫
編結和刺繡	潘淡明	秦始皇	陳醉雲	中國之自然環境	朱基俊
音樂和音樂家的故事	張鎮巽	漢武帝	胡哲敷	東北九省	金祖孟
五線譜的學習	朱蘇典	唐太宗	何天行	臺灣	木家泰
口琴練習法	郁郁星	明太祖	陳醉雲	世界之民族	鄭伯彬
音樂的欣賞	潘淡明	諸葛亮	韓 斐	世界政治地理	楊紹章
					李旭旦

世界重要資源.....齊逸超

7) 體育軍類 7 冊

體育之語.....陳東林

課外運動——球類.....方萬邦

課外運動——田徑.....方萬邦

課外運動——跳繩跑冰.....

划船步行.....魏維湘

初級童子軍.....胡立人

中級童子軍.....胡立人

高級童子軍.....胡立人

(8) 數學類 23 冊

數學學習法.....余介石

算術表解.....臧渭英

數學補習用書——算術許純勛

算術問題解法研究——高季可

算術捷徑.....朱彥類

算術四則自習法.....張鵬飛

比例及百分.....朱彥類

珠算捷徑.....徐天游

代數表解.....吳祖龍

數學補習用書——代數許純勛

代數問題解法研究——張鵬飛

代數捷徑.....華襄治

代數方程式.....張鵬飛

因子分解法.....雷君梓

幾何表解.....孫樂陶

數學補習用書——幾何許純勛

幾何問題解法研究——郁樹銀

三角表解.....張鵬飛

數學補習用書——三角許純勛

三角問題解法研究——徐天游

新度量衡換算表.....張鵬飛

數學小史.....張鵬飛

9) 理化類 15 冊

理化學習法.....陳潤泉

物理和化學.....許達年

物理學表解.....盧壽錢

物理初步.....徐天游

日用物理常識.....朱彥類

物理實驗室.....沈克剛

物理問題解法.....劉遂生

物理小史.....方金壽

化學表解.....盧壽錢

化學初步.....沈鼎三

日用化學常識.....劉遂生

化學實驗室.....劉遂生

化學問題解法.....沈克剛

化學小史.....吳瑞年

原子能是怎樣來的.....梁明致

10) 生物 18 冊

植物學習法.....華汝成

動物學表解.....盧壽錢

動物常識.....徐天游

動物實驗室.....童致校

動物標本簡易製造法——凌昌煥

蟲魚鳥獸.....許達年

實用昆蟲學.....孫毓

植物學表解.....盧壽錢

植物常識.....徐天游

植物的世界	許達年	化學工業的進步	許達年
植物實驗室	童致棧	塑膠的常識	顧福森
植物標本簡易製作法	凌昌煥	電氣及其應用	許達年
生物學小史	于珩	無線電淺說	畢汝成
微生物淺說	章致棧	無線電收音機及其構造	許達年
生命之奇蹟	許達年	近代的燈	徐天海
進化論淺說	陳兼善	生理衛生學表解	糜子雲
遺傳學淺說	陳兼善	生理衛生常識	徐志明
人類的進化	周持方	醫學概說	許達年
11 天文地質	5 冊	傳染病預防消毒及急救	鄧人駿
天文常識	顧仲超	療法	吳蔚
天空的神祕	許達年	新藥常識	吳蔚
日常氣象學	許達年	營養學校	羅存義
地球	許達年	維他命常識	吳蔚
火山與地震	顧仲超	商業常識	馮鴻鑫
12 應用科學類	20 冊	商業簿記	張上需
實業計畫	孫中山	廣告學	馮鴻鑫
農產製造的常識	葛元松	都市的科學	許達年
植物病理學的基本知識	孫少軒		

圖書館簡說目次

一	緒言	一
二	組織	三
三	建築和設備	六
四	徵購	二一
五	登錄	二三
六	分類	二九
七	編目	三〇
八	典藏	三七
九	裝訂	四〇
十	出納	四一

圖書館簡說

一 緒言

圖書是研究學問的工具，古代的學問家，都是從圖書中鑽研出來。現在先來說一個故事，以明圖書的重要。

漢朝時候，有個學者名叫匡衡，他的幼年時代，家裏非常窮苦，但他很想上學讀書，只因沒有閒錢買書，就不能如他的心願。這時候恰巧他的鄰家有一個富翁，家裏藏書很多，匡衡便託人關說到富翁家裏去充當書僮。

匡衡預先和主人聲明，情願不拿工錢，但願在每天工作的餘暇，准他借閱藏書。那位富翁因他好學，便叫他兼管藏書室，並且允許他自由閱讀書籍。從此匡衡當每天工作以後，便檢閱書籍，不到幾年，他把富翁所藏的書籍，差不多都讀完，他的學問因此就很淵博了。

看了以上的故事，就可以知道圖書和學問的關係很重要了。

可惜歷代以來，大部分的圖書，或上藏祕府，或下錮私家，視同寶玩，僅供少數文人學士的玩賞，而爲一般學者所罕見，文化上始終得不到普遍的效用。偶遭天災人禍，就焚劫一空，致使其中有價值的圖書，或絕跡於世間，或散落於異國，圖書的不公開，認爲一家的私產，實爲一大錯誤。所以古代的貧寒學子，如果得不到像匡衡所遭遇的富翁，即使有心向學，也不易成功吧！

現在好了，各處都設立圖書館，收羅羣籍，整理排比，用科學的方法，使成有系統的組織。其制度和昔人藏書不同，唯一目的，就在供大眾閱覽，使人和書發生有機的關係，要使社會上無不讀書的人，館內無不被人讀的書。

圖書館的目的，既然明瞭，那麼圖書館的價值，也不難推想而得：（一）在教育上的價值，就是使在校的學生，得到參考書籍和補充讀物；使教師得到參考資料，而增加他的教材；且對於離校而願意求學的人，可以使他繼續研究學問。（二）在社會上的價值，可以培養民衆的知識，提高地方的教育程度。（三）在修養上的價值，使進館閱書的人，無形中涵養其性情，陶冶其品格，不致消磨光陰於

無聊的茶樓酒館中。就以上三項價值觀察，可知圖書館在現代文化上，實佔重要的地位。

圖書館的種類不一，就經費方面說，有公立、私立的分別；就性質方面說，有普通、專門的分別。普通圖書館，是供一般人士閱覽的。所藏書籍，範圍較為廣泛，選購時依公眾的需要為標準。至於專門圖書館的種類，更為繁博，近來圖書館事業日益發達，例如兒童有兒童圖書館，各科有各科的專館，採購圖書，都各按圖書館的性質而不同。

茲再就管理方法而區別其種類，有公開和不公開的不同。公開圖書館，大都出於公立；不公開的圖書館，或為私人創辦，或為團體設立。不過私人或團體所辦的圖書館，也有公開的，不可一概而論。公開圖書館，事業較廣，書籍的出入較繁，就是設備方面，也和私立圖書館不盡相同，這是公開和不公開的大概區別。

二 組織

(1)創設 圖書館是社會教育的一部分，其性質和民衆教育館、博物館、公共體育場等差不多，是一個社會教育機關。對於社會的福利，有密切的關係，所以圖書館的設立和取銷，雖可任人自行發動，但不能不依照法律所規定的程序。因此創設圖書館，須得知道關於圖書館的法令。我國在民國四年教育部就規定這種法令。民國十六年，大學院爲全國最高教育及學術機關，內設行政組，而圖書館組亦占其一，並頒布圖書館條例。民國十八年，中央大學區公布各縣公共圖書館暫行規程及其他規程多種。此後圖書館規程，曾數度加以修正，及至民國三十六年四月，教育部公布圖書館規程三十四條，實較已往各次所公布的爲完備。圖書館的創設，可根據這規程，並依經費來源，分爲公立、私立兩種。公立的，由當地教育行政機關主管。私立的，由董事會主管，受當地教育行政機關的監督。創設和廢止，都要由它核准。

(2)經費 經費可分爲來源及支配二項：就來源說，一種是指撥公款設立的，如公立圖書館；一種是私人捐助的，如私立圖書館。私人捐助的圖書館，政府在

相當情形之下，應予以獎勵，在圖書館條例內，是載明這種辦法的。就支配說，可分為購書費、薪金和辦公費三大項。通常購書費約為十分之四，薪金約為十分之五，辦公費約為十分之一。

(3)館務的組織 館務組織，因圖書館的範圍大小、事務繁簡、經費多寡而不同。在小圖書館，不妨一人兼數事；在大圖書館，不妨一事用數人。茲就館務最重要的，在館長之下，可分為下列七組；

1. 總務 管理文書、會計、庶務以及其他不屬於各組的事務。
2. 採訪 管理選擇、購書、索贈、交換等事。
3. 編目 管理登錄、分類、編目、製卡、排卡等事。
4. 典藏 管理取藏書籍、整理書架、及書庫等事。
5. 裝訂 管理圖書的修訂、雜誌報章的彙訂等事。
6. 出納 管理圖書的借出與收回，以及其他閱覽事宜。
7. 推廣 管理巡迴文庫。

以上各組所管事務，因圖書館性質的差異，有輕重繁簡的分別。如專門圖書館，則着重於採訪、編目、通俗圖書館，則着重於推廣、出納。總之，視圖書館實際情形，將上列各組細分或歸併，均無不可。

三 建築與設備

圖書館的建築和普通建築不同，館址要設在交通便利高敞軒爽的地方。太逼近市區，便覺喧鬧，不免影響於閱覽。太偏僻，則交通不便，閱覽的人不多。館址的面積，須求其廣大，預留空地，以便將來的擴充。

館舍的配置，約可分三種：即書庫、閱覽室、辦公室。但因各館規模大小不同，所以館舍的配置或多或少，亦不一定。不過，無論如何，對於上面三種的建築，是不可缺少的。

(1) 書庫 是專門儲藏圖書的所在，在圖書館建築上占極重要的地位。書庫的方向，要避免陽光的直射，要避免潮濕，要四面通風。計算藏書的容量，要留餘

地，待將來的擴充，不可到擴充時而沒有餘地可容，所以應估計每年增添圖書的數量，預留十年或二十年的藏書地位。

(2)閱覽室 閱覽室分爲普通閱覽室，雜誌報章室，參考室，以及特殊閱覽室，如珍本、特藏等。各室的多少，可就圖書館規模大小而定。小的，不妨併數室爲一室；大的，不妨斟酌需要盡量添設。閱覽室的光線，要充足；溫度要適宜，尤須和書庫接近，以便取書。普通閱覽室內，要有安放目錄箱和借書櫃的地方。

(3)辦公室 辦公室的多少，要酌量圖書館的規模和職員的數目而定。小圖書館，可把各組併合在一間內辦公；大的，每一組可以分爲數間房屋。各組辦公，要有相當聯絡，不可過於散漫。像編目、典藏、出納等，其辦公地位，一方面要接近書庫，一方面又要接近閱覽室，方便於照料和取藏。

圖書館的設備和用具，最重要的，爲書架、借書櫃、閱書桌、閱書椅、雜誌架、日報架等。茲分述如下：

(1)書架 書庫內的書架，通常用鋼製。從平地築起，直到頂頭，每隔七呎，